

基于 SPOC 的商务英语混合式教学改革研究^{*}

◎ 王贵芳

摘要: 通过优慕课平台构建了商务英语 SPOC 课程,并以混合教学理论为指导,结合翻转课堂、案例教学、项目式教学等多种教学形式,在商务英语课程中进行了在线教学和课堂教学的混合式教学模式实践。经过一学年的实验教学后,再对学生进行测试及访谈,研究发现:学生的商务英语学习成绩有所进步,课堂教学效率明显提高,教师的专业素养得到提升。通过对实践中所出现的问题分析,改进实施策略,混合式教学在实践中取得了不错的教学成果。

关键词: 混合式教学 翻转课堂 SPOC 商务英语

一、SPOC 混合式教学研究背景

SPOC(Small Private Online Course)是由美国加州大学伯克利分校的实验室主任 Armando Fox 在 MOOC(慕课)教学理念与教学设计的基础之上提出的一种私人在线课程,是继 MOOC 后的又一种经典的课程模式。相较于 MOOC,它的规模更小,成本更低,同时还限制准入,SPOC 凭借其高水平的学习效果成为了单一校园,班级等小规模群体的首选方式。SPOC 与 MOOC 最大的不同之处是 MOOC 针对线上的选课学生,SPOC 则是面向在学校里面上学的学生,它甚至会具体到学校和班级。

混合式教学(blended teaching)是结合传统课堂教育的优势和 E-Learning(数字化或网络化学习)的优势,在教学过程中以教师为核心,老师引导学生在学习过程中积极主动的投入并启发学生,使其主动思考,在学生的知识体系中帮助其准确理清脉络,将老师思想成果的创新性纳入自己的知识体系中,充分展示出课堂活力。^①

随着翻转课堂热潮的兴起,国内越来越多的高校教师在网络平台上开设 SPOC,尝试进行线上线下相结合的混合式教学,经试点研究发现基于 SPOC 的混合式教学有独特的优势。^②目前,商务英语课程教学主要采用“以教为主”的传统模式。^③课题组 2017 年 6 月对浙江越秀外国语学院英语学院的学生进行了问卷调查,根据调查结果得出:对商务英语课程的教学效果“满意”的学生占 17%、“基本满意”的占 63%、“不太满意”的占 16%、“不满意”的占 3%,另有 1% 的学生表示“说不清楚”。学生反映的问题主要集中在教材内容比较陈旧、学习目标不明确、

^{*} 基金项目:本文为浙江越秀外国语学院商务英语精品在线课程(ZX1714)和“十三五”教学改革项目(jg20180387)的研究成果。

教学方法传统等方面。可见,学生对商务英语课程的教学效果的评价不容乐观,开展基于 SPOC 的线上线下混合式教学改革符合“以学习者为中心”的理念,有助于促进师生间、生生间的交流互动,并且能有效提升商务英语课程的课堂效率和整体的教学质量,具有重要意义。

二、国内外研究现状

混合式教学包括技能驱动模式、态度驱动模式、能力驱动模式等。^④在技能驱动型模式中,以老师在网络教学中的指导为辅,学生自主学习为主,学习者与老师,学习者与学习者之间主要通过微信、QQ、邮件、留言板等互联网工具软件实现交流。态度驱动型模式是将在线教学融入传统的课堂面授教学中,师生面对面交流。能力驱动型模式主要是通过讨论的形式进行,学习者可以就某个问题或者课题在互联网上与教师专家们共同探讨,从而在交流过程中获得新的知识。

混合式教学在目前可根据授课方式分为以下几种类型:第一种是可以让中小学生在 学习过程中交替选择传统面授教学或网络在线教学两种学习方式的交替模式;第二种模式是动态模式,该模式要求学习者有较高的独立性,它需要学习者自己安排学习时间和学习速度,根据自己的兴趣点在线完成自主学习。因此,该模式适用于高中及以上的学生群体;第三种模式是以学生自我调节为主,在完成学校的必修课程后,自主选择相应课程,按课程要求完成自主学习并获得学分的自我调节模式;第四种模式是完全虚拟模式,学生的全部学习过程以及和老师的对话交流均是通过互联网实现。

国内已有部分学者对混合型教学模式做了相关研究,在理论与实践方面均建构了流程各异的教学模式。李克东教授通过总结混合教学模式的思想完成了《混合学习的原理与应用模式》的写作,在该书中季教授还根据混合式教学的基本环节创新性提出混合式教学八环节,不仅如此,季教授也研究了混合式教学的信息传递通道和技术媒体的探究组合。^⑤李逢庆教授也为混合式教学全面的阐述了在系统实施中的八大关键点:①微课程的教学设计必须精细化;②如何设计和开发自主学习任务单;③如何开发和配置好线上学习资源;④策划和设计线上学习交流互动;⑤设计与组织一个有深度的课堂学习活动;⑥设计和组织课后研究性学习活动;⑦培育和管理学生学习化团队;⑧设计与实施混合模式的学习评价。^⑥在《信息技术环境下的 ESP+EGP 混合教学模式探讨》中章木林提出了整合式混合教学模式(ESP+EGP),此模式将信息技术环境下的过程性评价融入其中,完善了自主学习、网络交互学习和课堂面授阶段的混合式教学流程的理论体系,将双主题式教学纳入教学方式中,为混合式教学实践打下坚实的理论基础。^⑦

综上所述,在探究混合式教学模式过程中研究者无论是在理论还是实践方面都取得了丰硕的成果。根据现存文献可知,各国学者都非常重视混合教学模式的建构,在理论方面又迈出了新的一步,各种相关文献不断出版,所涉猎的广度也增大了。研究的焦点在分析定义、本质和阻碍因素的基础上解决“是什么”“为什么”的问题,然而对于混合式教学的具体过程和实践分析方面的探索较少有人涉足。故本次笔者的目的是在实践教学层面从商务英语课程出发,研究如何运用混合式教学模式。

三、研究内容、过程和方法

(一) 研究内容

本研究运用教学相关理论设计,基于 SPOC 平台的线上线下混合式教学模式,并将该模式应用于商务英语课程教学。根据初步设计出的商务英语课程的混合式教学模式(详见下图 1),在“教学准备、课程设计与组织、教学评价”三个主要教学环节做了一定的改革。

教师需要在教学准备阶段中对学习对象、教学环境和教学内容进行分析。教师有必要了解学生的专业、年级以及学生基础等关键信息;完成对课堂教学环境、SPOC 平台教学和其他辅助性媒体工具进行评估测量;透彻的做好教学目标、教学大纲和教学重难点的分析。

课程设计包括课前学生在线自主学习、课中课堂互动教学和课后个性化教学三个环节,根据教学目标,将学生的兴趣和需求放在首位,在每个环节都突出因材施教、按需施教的原则。如此一来,教学过程便可充分展现出学生在整个教学过程中的主角风采。

1. 课前学生自主学习阶段

教学需要确保与教学内容相关的微视频和其他学习资源已经上传 SPOC 平台,然后指导学生充分利用该平台上的教学资源,自主学习,在讨论管理区与老师互动,及时向老师反馈遇到的问题,老师也可在此处收集学生的意见。整个学习过程教师要保证充足的在线参与时间。

2. 课堂互动教学

教师可以根据在课前收集学生反馈的问题,作业及测试中的疑难点,引导学生在课堂上开展互动环节,学生之间可以根据自己遇到的难点问题展开热烈的讨论,在讨论中解答彼此的问题,老师在一旁辅助,引导培养学生发现问题,探究问题,解决问题的能力。老师可以提出具有代表性的问题给学生解答,突出课堂的重点内容,难点内容,帮助学生细化理解,从而加强学生对知识点的记忆。

3. 课后拓展及个性化教学

课堂结束以后,为了强化学生对知识点的记忆,巩固思考问题的能力,老师要对学生进行拓展练习或者针对性的测试。另外,老师还应该对整节课进行反思,发现课堂的不足之处,以便下次课堂改进。除了面对面的授课方式以外,老师还应结合互联网,利用优慕课 APP 手机客户端,向学生发送复习资料和布置相关作业,以便学生可以在任意时间段复习所学知识。此外,优慕课 APP 还可以实现老师与学生之间的互动交流,可以帮助学生及时解决所遇到的问题,帮助老师更深一步的了解学生。

在教学模式中借鉴了翻转课堂的理念,学生在课前完成上课内容的学习,而课堂主要用于教学互动。然而并非所有学生都习惯这种教学模式,部分学生习惯了老师面对面传授知识,习惯了群体学习,因此翻转课堂的学习模式可能导致这部分学生的学习效果不佳。因此,教师应当因材施教,针对部分学生进行面对面的补充教学,对于个别课前知识储备量不足的学生,教师应当帮助其梳理重要的知识点,并正确引导学生思考问题,帮助

学生解决他遇到的难点问题。在课堂上,如果学生遇到不理解的问题,老师应当耐心教授,如果有实践操作,老师应当陪同学生一起完成。

(二) 研究过程及方法

在 2018 年 3 月至 2018 年 12 月为期十个月的时间里对浙江越秀外国语学院商务英语 1701 和 1702 班的同学进行试验考察。这两个平行班人数相当、英语基础相当、使用的教学材料相同。我们可以将 SPOC 的混合式教学模式运用于实验班 1701 班,而在对照班 1702 班我们采用传统的教学方法。

在前期的调查研究中,我们对模块化教学内容的改革有了初步的方案,内容正如表 1 所示,该方案由如何创业、工作的方式、商务信函、公司福利、商务广告、品牌和营销、管理、商务法律 8 个模块组成。

表 1 商务英语课程的教学内容模块设计

教学模块	学时	教学目标	教学安排	教学方法
Module1 starting a business	2	认识不同的商业模式利弊掌握和创业相关的英语表达	课前:线上学习;课中:通过案例实践进行相关知识讲解;课后:拓展	案例教学法
	3	掌握创业创业的基本步骤能够组建模拟公司	课前:线上学习;课中:通过案例实践进行相关知识讲解;课后:组建模拟公司	项目式教学法
Module2 ways of working	4	掌握相关的英语表达方式了解不同的工作方式的利弊能够谈论理想的工作方式	课前:线上学习;课中:探讨三种不同的工作方式的利弊;课后:拓展练习-网站作业	任务型教学法
Module3 Business correspon- dence	4	掌握商务信函的写作格式及结构熟悉商务信函写作的原则掌握如何写求职信	课前:线上学习;课中:设置各种场景分析商务信函的写作方法;课后:拓展练习-撰写求职信	情景教学法 体裁教学法
Module4 Company benefits	4	掌握与公司福利相关的词汇了解公司福利的主要构成让学生组建的模拟公司设计福利方案	课前:线上学习;课中:讨论不同公司的福利;课后:拓展练习	案例教学法 项目式教学法
Module5 Advertising	4	掌握不同类型广告的作用	课前:线上学习;课中:讨论不同形式广告的作用;课后:拓展练习	案例教学法 项目式教学法
Module6 Marketing and brand	5	掌握与品牌相关的词汇了解品牌和营销之间的关系学生制作公司的品牌标识	课前:线上学习;课中:讨论品牌和营销之间的关系;课后:拓展练习-设计品牌	项目式教学法 探究式教学法
Module7 Management	4	掌握与管理相关的词汇了解典型公司的管理制度组建的模拟公司设计公司的管理制度	课前:线上学习;课中:讨论如何进行成功的管理;课后:拓展练习-设计管理制度	案例教学法 项目式教学法
Module8 Business law	4	掌握相关商务法律词汇了解一些公司法律的规定了解解决法律纠纷的途径	课前:线上学习;课中:通过案例讨论如何解决商务法律纠纷;课后:拓展练习-解决实际问题	案例教学法 情景教学法

本研究将基于 SPOC 的混合式教学模式应用于教学实践中,并进行试验教学,采用

“不等组前后测设计”的准实验设计来验证这种模式能提高学生商务英语能力。^⑧另外,通过试验前后对学生进行访谈的形式,考察这种模式是否能增强学生的学习主动性和兴趣。

实验将要验证以下几个问题:①SPOC的混合式教学模式能否提高学生的学习商务英语的兴趣?②混合式教学能否促使学生积极主动参与课堂?③混合式教学能否提高商务英语课程的质量?

整个实验流程分为实验设计与准备阶段和实验实施阶段。

1) 第一阶段:实验设计与准备

(1) 实验班的教学可以利用优慕课平台进行混合式教学,对照班以传统的教学方式进行。

(2) 实验班的同学课前需要在老师的指导下学会使用优慕课平台。

(3) 实验班和对照班的任课教师相同,教学时长均为每周两学时。任课教师也进行过相关信息技术方面的培训。

(4) 完成对实验前后将要使用的剑桥商务英语(BEC)测试卷的有效性评估。

(5) 前测:试验前完成BEC测试以及学生访谈。

2) 第二阶段:实验实施

实验班将进行10个月的基于SPOC的混合模式教学。具体教学步骤为:课前自主学习、课堂互动学习、课后拓展学习。

课前学生在线查看自主学习清单,完成自主学习任务。比如关于如何推广品牌的任务,学生需要观看相关微课视频,完成在线学习的笔记,学生可以根据所学内容提出相关问题,在互动平台上向老师提出问题,老师可以在自己的自由支配时间内进行答疑,从而了解学生课前自主学习的情况,提高课堂效率。

在课堂教学中通常会有共同的项目,以小组为单位,小组成员相互合作,共同完成该项目。例如,老师布置了一个关于品牌推广的项目,各小组成员在课前需要完成关于品牌推广的相关知识的学习,在课堂上进行充分讨论,老师进一步指导分解任务,学生通过相互合作,组间交流,共同完成该项目。在课堂的最后几分钟里,应当留有一个成果展示环节,各小组可以在该环节中展示每个小组的学习成果,各组还可以相互给意见,如果遇到各个小组均有的问题,老师可以集中进行答疑,最后总结课堂的重点内容,完成课堂教学。

在平台上,老师会提供一些复习资料,拓展项目,以及相应的测试,进一步帮助学生巩固知识点,还可以实现老师在线答疑,在线交流,在线引导。

四、研究结果与分析

(一) 成绩比较的实验结果分析

两个班的成绩前测是在实验前期进行,待实验结束后再进行后测。本实验的研究结果和相关数据将会利用社会科学统计软件SPSS17.0进行统计分析,以下结果是采用独立样本t检验的方法对实验前后所测得的成绩进行分析所得:

1. 实验前测平均成绩在实验组和对照组中并无显著性差异

表 2 的结果显示,实验组总分的平均分是 62.36,对照组总分的平均分是 62.25, t 检验得知 t 值为 0.302($P=0.768>0.05$),该结果显示在实验前测成绩中,实验组和对照组并无显著性差异,根据实验结果可知,主观题成绩($t=1.104$, $P=0.647>0.05$)和客观题成绩($t=-0.279$, $P=0.805>0.05$)均无明显差异。(见表 2)。

表 2 前测成绩独立样本 t 检验结果

项目	变量	平均分	标准差	t 值	P 值(双测)
总分	实验组	62.36	6.25	0.302	0.768
	对照组	62.25	7.38		
主观题	实验组	25.45	2.89	1.104	0.647
	对照组	25.08	3.24		
客观题	实验组	36.91	3.78	-0.279	0.805
	对照组	37.17	4.69		

2. 实验后测平均成绩在实验组和对照组中有显著性差异

实验后测的成绩中,实验组总分的平均值为 72.82,对照组总分的平均值为 64.21,二者的 t 值为 3.125($P=0.027<0.01$),根据统计学知识,对照组和实验组平均成绩的差异性显著,由检测分值可知,商务英语的整体水平在实验组中明显高于对照组,且两组的主观题($t=2.215$, $P=0.037<0.05$)和客观题($t=4.364$, $P=0.002<0.01$)成绩都的差异性很大。(见表 3)。

表 3 后测成绩独立样本 t 检验结果

项目	变量	平均分	标准差	t 值	P 值(双测)
总分	实验组	72.82	7.06	3.125	0.027
	对照组	64.21	6.57		
主观题	实验组	29.99	2.87	2.215	0.037
	对照组	26.46	2.54		
客观题	实验组	42.83	4.34	4.364	0.002
	对照组	37.75	4.26		

根据研究结果,在实验后测成绩中,实验组明显高于对照组,而在实验前测成绩中,两组并无明显差异,该结果说明 SPOC 混合式教学模式的教学效果明显优于传统教学模式。在经过约 15 周的实验教学后,实验组和对照组的商务英语成绩的差距已经拉开,实验组水平的提高幅度明显大于对照组。这表明 SPOC 混合式教学更利于学生商务英语水平的提高。

(二) 访谈的实验结果分析

1. 第一次访谈分析

(1) 学生在学习商务英语的过程中,会因为缺少商务专业的背景知识,词汇量不足以

及不恰当的阅读技巧而丧失对商务英语的兴趣,对商务口语更加是兴致索然,因而对商务英语的学习便止步不前。

(2) 多数学生因为受到传统教学法的影响,不清楚学习商务英语的目的,他们不明白,在学习过程中究竟是重点学习商务知识还是重点学习语言。

(3) 在课堂上学生过分地依赖老师。

2. 第二次访谈分析

笔者在教学实验后使用网络访谈的方法,对来自实验班且自愿参加访谈的同学进行了非结构化访谈,以下是笔者对访谈内容的整理:

问题1: 对于传统的教学和 SPOC 混合式教学,您更喜欢哪一种教学方式呢? 为什么?

针对这个问题,大多数同学都提到了混合式教学能够提高学生的参与度,活跃课堂气氛,学生们也可以在讨论环节积极发言,比起这种新型的教学方式,传统课堂的教学气氛变得沉闷。学生 A 认为在学习形式上,混合式教学更加具有多样化,且学生参与度更高。学生 B 站在知识的角度,他认为混合式教学可以帮助他更好的复习,通过线上与线下相结合,有的知识点会有重合,且复习的效率会更高。但是也有一位学生认为使用慕课学习英语需要花费很多时间和精力,需要阅读很多的资料以及他人的评论,因此她更偏向于传统教学方式。

问题2: SPOC 混合式教学过程中,您当您遇到问题时,您会如何解决? 如果遇到不懂的问题,您会在平台上与他人交流吗? 您不与他人互动的原因是什么呢?

笔者通过这次访谈,发现几点: ①学生们主要是因为对商务专业术语的英语表达不够熟悉,因此在微课学习过程中,他们必须花费更多的时间去查阅资料,这是目前他们遇到的最大的问题。②学生们也会遇到一些网络问题以及因为慕课平台操作不熟练所带来的一些问题。③学习课业繁多。学生 C 表示他没有经常与其他学习者在讨论区互动的原因是作业太多。

问题3: 总而言之,您对 SPOC 混合式教学效果还满意吗? 您觉得有哪些地方需要改善的?

SPOC 混合式教学效果优于传统教学效果得到学生们广泛认同的原因主要有以下三个: ①正如学生 A 所说,混合式教学比传统教学更能调动学生的积极性,活跃课堂气氛。②也向学生 B 所说的那样,混合式教学提供了很多互动交流的机会,同学们在课堂讨论的时候可以一起互动分享优慕课平台上的一些故事和案例。学生 C 认为混合式教学还提供了很多了解他人的机会,例如优慕课平台讨论区和课堂上的慕课讨论会都可以吸引很多人参加。③混合式教学有利于课后复习,因为网站平台上的内容与课堂上的内容有交叉,从而巩固学生对知识点的记忆。

五、结论与启示

经过两学期的教学实验,本研究对比了实验前后的商务英语测试成绩的数据,分析了

学生的访谈反馈,得出以下结论:

(1) 基于 SPOC 的混合式教学模式,在学习过程中,不仅能够让学生发挥主导作用,还能够使学生积极主动的参与学习,并且提高学习兴趣,进一步使学生的自主学习能力以及创新能力得到进一步的提升。

(2) 该模式促进教师的专业化发展。教师不再只是承担传统课堂的授课,还需要结合线上线下的情况,合理的设计教学过程。综合分析学习目标,学习者,学习环境等多方面的因素,充分发挥网络平台与传统课堂的优势,从而更加有效地帮助学生提高学习效果。此外,混合式教学模式提高了教师教学设计的水平,使教师这个职业更加专业化。

(3) 基于信息化教学平台的混合式教学模式,提升了教学的效率和质量,提高了学生的商务英语水平。

然而,这一模式也有一定的局限性。例如,在本研究中,对于学生的网站自主学习监督不够,有的同学观看微课视频时在做其他的事,在线测试是和同学合作完成的。因此,对学生的线上学习仍需加强监督。

注释:

- ① 何克抗:《从 Blending Learning 看教育技术理论的新发展》,《电化教育研究》2014 年第 3 期。
- ② 尹合栋:《MOOC 背景下教师职业技能教育资源生态重构研究》,《重庆第二师范学院学报》2018 年第 3 期。
- ③ 杨根福:《混合式学习模式下网络教学平台持续使用与绩效影响因素研究》,《电化教育研究》2016 年第 7 期。
- ④ 康叶钦:《在线教育的“后 MOOC 时代”——SPOC 解析》,《清华大学教育研究》2014 年第 1 期。
- ⑤ 李克东、赵建华:《混合学习理论及应用》,《电化教育研究》2014 年第 7 期。
- ⑥ 李逢庆:《混合式课程建设项目的顶层设计与实施策略》,《现代教育技术》2018 年第 6 期。
- ⑦ 章木林:《信息技术环境下的 ESP+EGP 混合教学模式探讨》,《西安外国语大学学报》2013 年第 3 期。
- ⑧ Richards & Rodgers: *Approaches and Methods in Language Teaching: A Descriptions and Analysis*, New York: Cambridge University Press, 2001, p69.

(王贵芳,女,1981 年 12 月出生,安徽东至人,硕士,浙江越秀外国语学院副教授,主要从事商务英语、应用语言学研究)